Nuestras rimas y leyendas

Un proyecto hecho realidad por mis alumnos de 1º de Bachillerato del I.E.S. Santa María de Carrizo en la clase de Lengua castellana y literatura

AFIRMACIÓN DE VECINDAD

Soy de una tierra fría pero hermosa
aquí la nieve, la esperanza helada
de que se alumbre cada madrugada
el destino difícil de la rosa.
Y me basta, me basta si esta rosa,
que al fin ha de nacer inmaculada,
se la puedo decir a quien me agrada,
a quien conmigo va y en mi reposa.
Y me basta, me basta si esta cosa
que nombramos amor o sueño o nada
se la puedo contar a quien me agrada,
a quien conmigo está y en mi reposa.
Queden en el dorado mediodía
la pronta floración bajo tus cielos
y los mares de lunas navegables
yo, con vosotros dando cada día
testimonio de cómo entre los hielos
abre el amor sus minas imborrables.

Antonio Pereira. *Cantar y seguir.* Ed. Plaza y Janés

CELADILLA
DEL PÁRAMO

LA MILLA
DEL RÍO

ARMELLADA

SANTA MARÍA
DE ORDÁS

SARDONEDO

DIPUTACIÓN DE LEÓN
Carrizo de la Ribera

QUINTANILLA
DEL MONTE

RIOSECO
DE TAPIA

SANTIAGO
DEL MOLINILLO

MORRIONDO

VILLANUEVA
DE CARRIZO

SAN ROMÁN
DE LOS CABALLEROS

SANTA MARINA
DEL REY

Objetivos

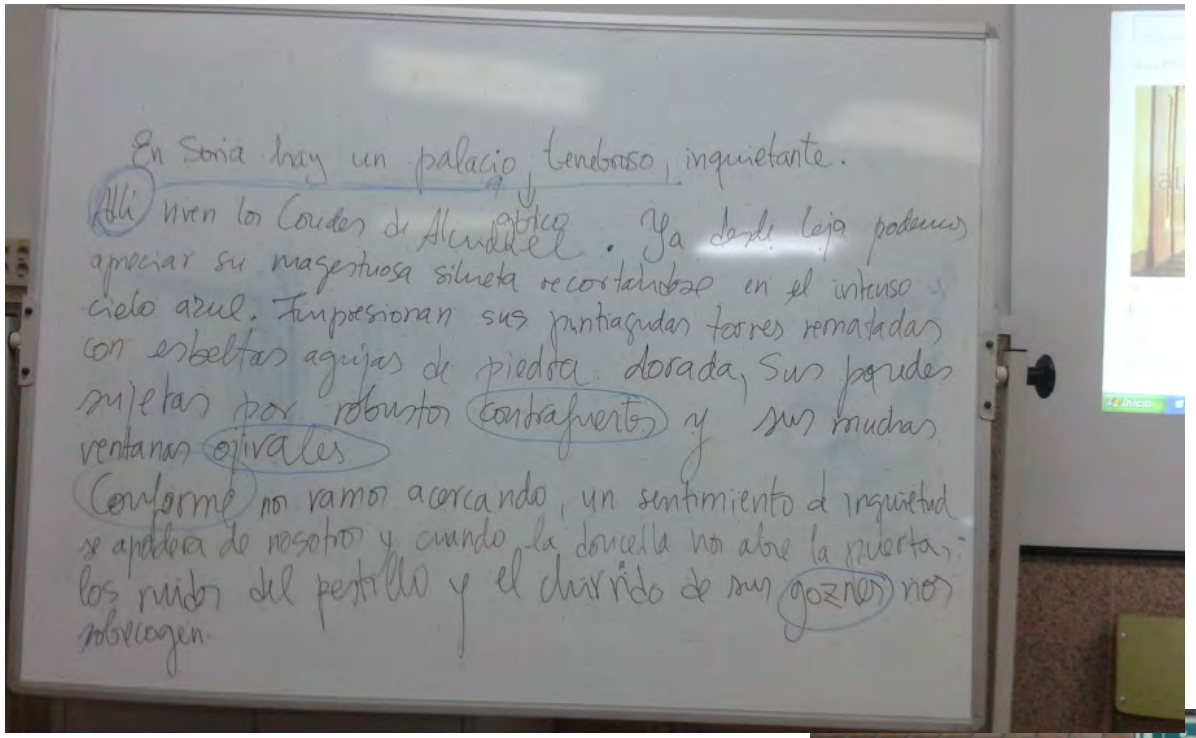
- Mejorar nuestra competencia comunicativa
- Aprender lo que es un proyecto de investigación
- Enfrentarnos y resolver situaciones reales de comunicación y resolverlas con éxito
- Reconocer alguno de los géneros de literatura popular y aprender su estructura y características
- Mejorar nuestra competencia en TIC y aprender a manejar nuevos programas

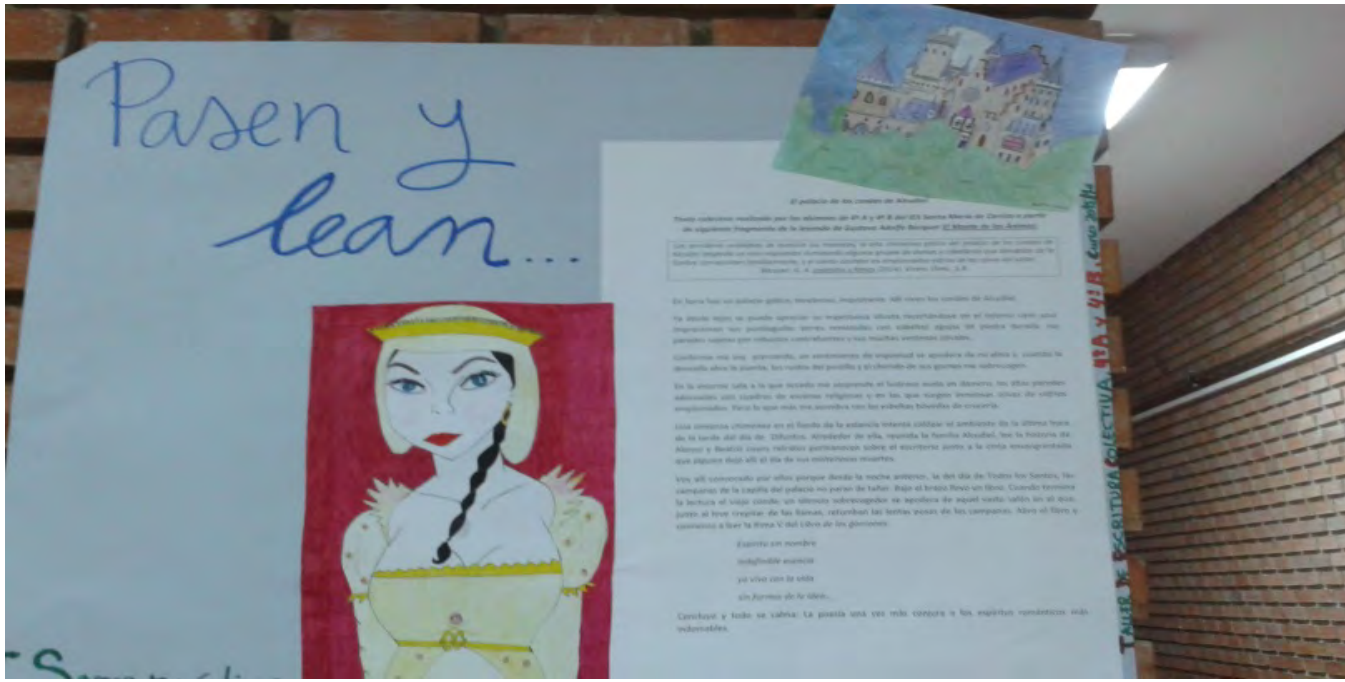
- Trabajar todos juntos
- Valorar la cultura en la que vivimos y darnos cuenta de que debemos conservar nuestro patrimonio
- Experimentar de manera real el trabajo que cuesta hacer un libro
- Respetar el trabajo intelectual de los autores de libros y demás materiales
- Conseguir fondos para realizar la salida de Fin de curso de 1º de Bachillerato mediante la venta de nuestro libro

Desarrollo del Proyecto *Nuestras rimas y leyendas*

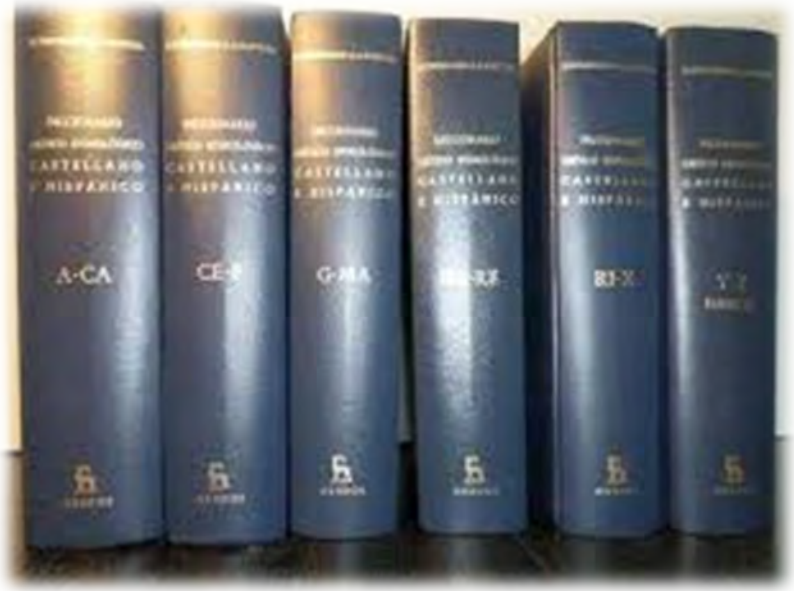
Curso 2015-2016

Pequeño taller de animación a la lectura y la escritura





Investigación acerca de los topónimos de nuestros pueblos



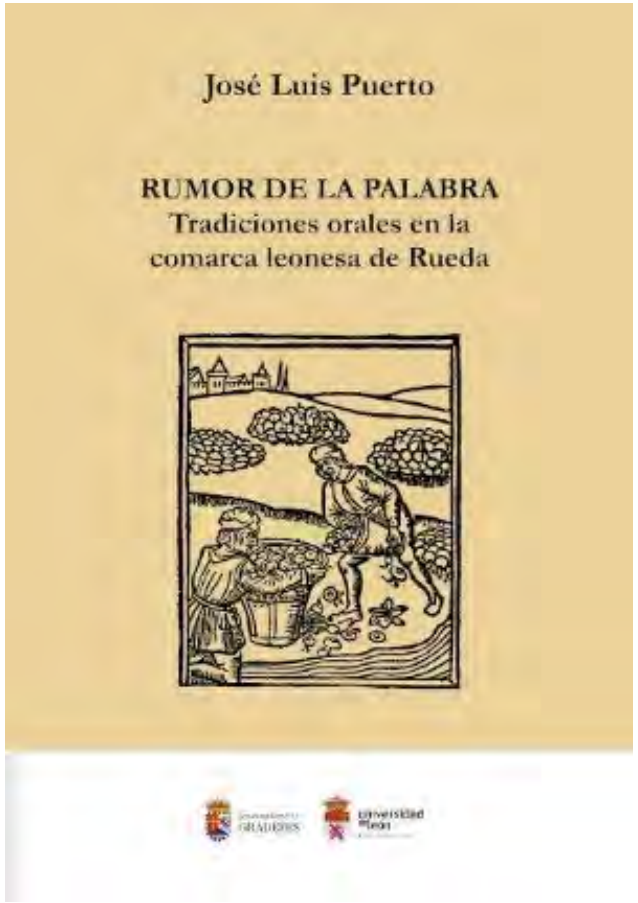
MORRIONDO: según García Arias, un nombre parecido a *Montrondo*, proviene de "monte redondo" mon-re(d)ondo > monreondo > moriondo.

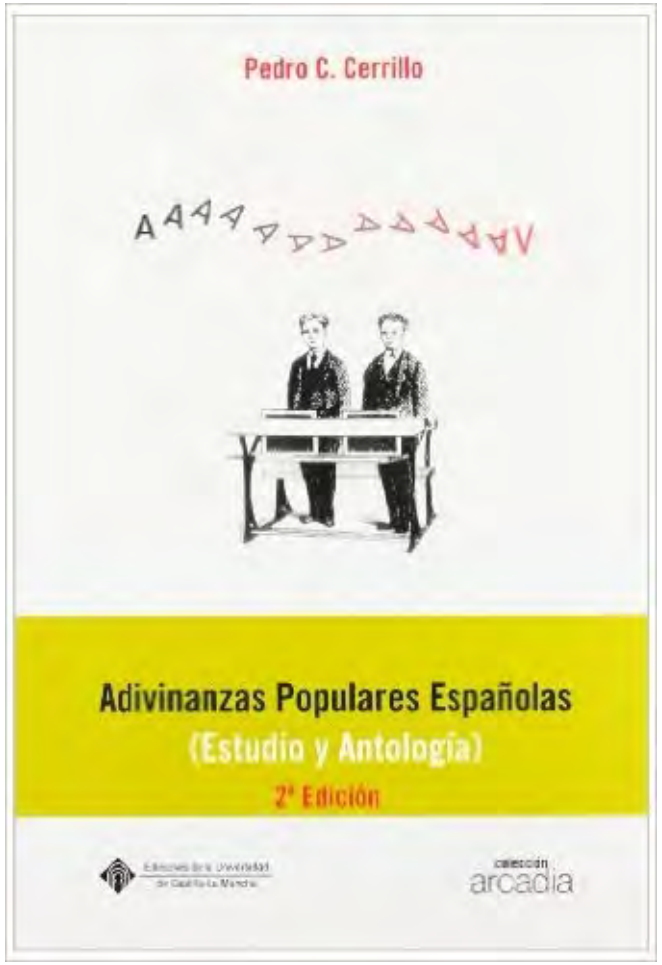
El profesor José Ramón Morala apunta que podría caber también el otro resultado, que, para el adjetivo, es el que aparece, por ejemplo, en *Arriondas*. Por otra parte, *redondo*, no se refiere solo a una figura geométrica sino también a un tipo de propiedad. Así aparece a veces en la documentación medieval y el propio *DRAE* da la acepción de 'Adhesado y que no es común'.

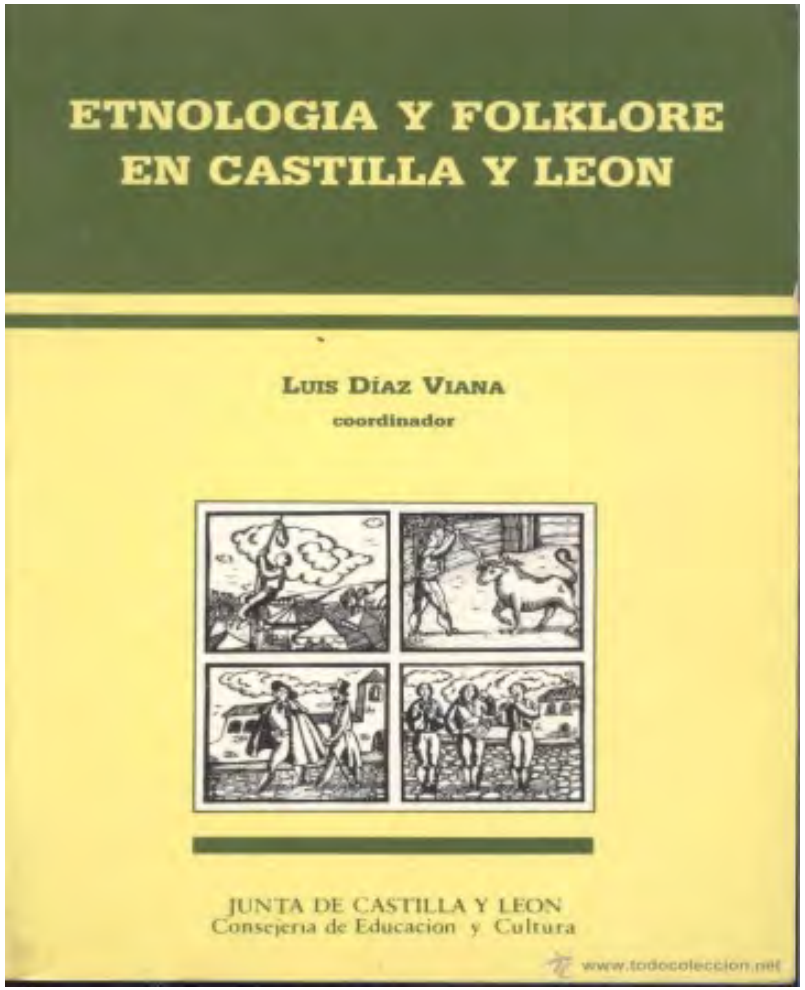
(Consultado por Melisa Álvarez Aller, 2 de febrero de 2016).

Curso 2016-2017

1ª fase: documentación y toma de decisiones







CUADERNOS DEL INSTITUTO
1
Tiempos de Costumbres
Leyendas
CUADERNOS DEL INSTITUTO
2

2º Fase: elaboración de documentos para llevar a cabo el trabajo de campo

a) Autorización o consentimiento

b) Datos del informante y parentesco con el alumno

c) Planilla con los pasos para desarrollar el trabajo con lo que nos fuimos haciendo conscientes de su estructura y partes

d) Creación de carpetas Word para archivar los textos una vez transcritos

IES "Santa María de Carrizo"
C/ Doctor González Álvarez, 10
24270 - Carrizo de la Ribera
Teléfono: 987 357 101 Fax: 987 358 501
24002494@educa.jcyl.es
http://iescarrizo.centros.educa.jcyl.es

Yo, _____

AUTORIZO

La grabación de esta encuesta con el objeto de que el alumno_____

colabore en el Proyecto *Nuestras rimas y leyendas* llevado a cabo en los grupos 4º A y 4ºB de ESO del IES Santa María de Carrizo y a que mis datos puedan figurar en esa publicación.

En _____ a ____de _____de 2016.

Fdo.: _____

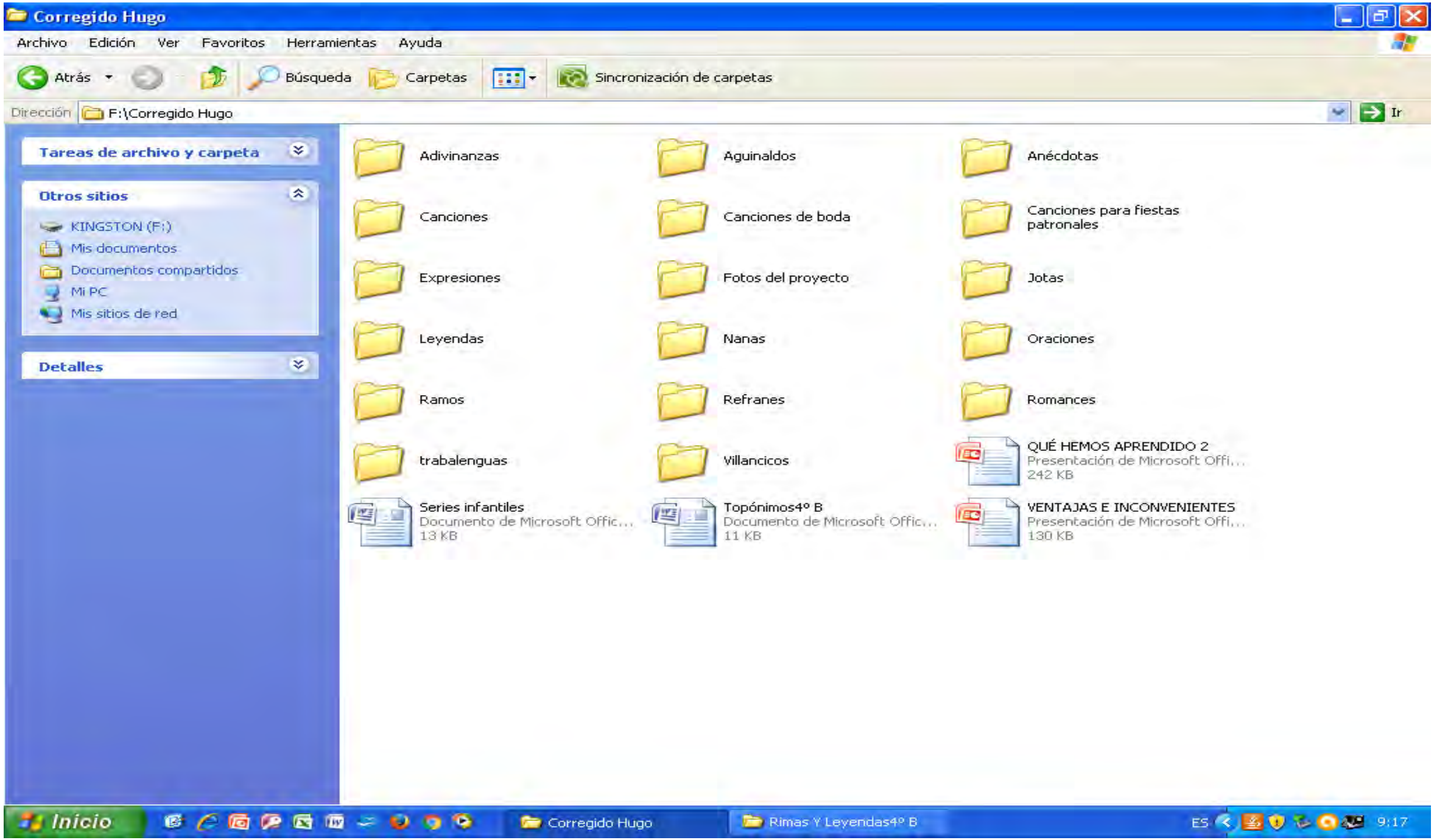
TRABAJO DE CAMPO. Proyecto "RIMAS Y LEYENDAS" de 4º de ESO del IES Santa María de Carrizo. Curso 2015/16

Muestras de Literatura tradicional.

NOMBRE del Informante				Relación de parentesco con el alumno	
Natural de				Vive en	
Edad		Estudios		Profesión	
Material que nos proporciona	-Leyenda -Acertijo o adivinanza -Fórmulas rimadas -Oraciones -Romances -Canciones de la iglesia -Canciones de boda -Canciones de mayo -Canciones de siega -Canciones de vendimia -Canciones de cuna -Canciones para las fiestas patronales -Canciones para juegos infantiles - Otras (especificar):				

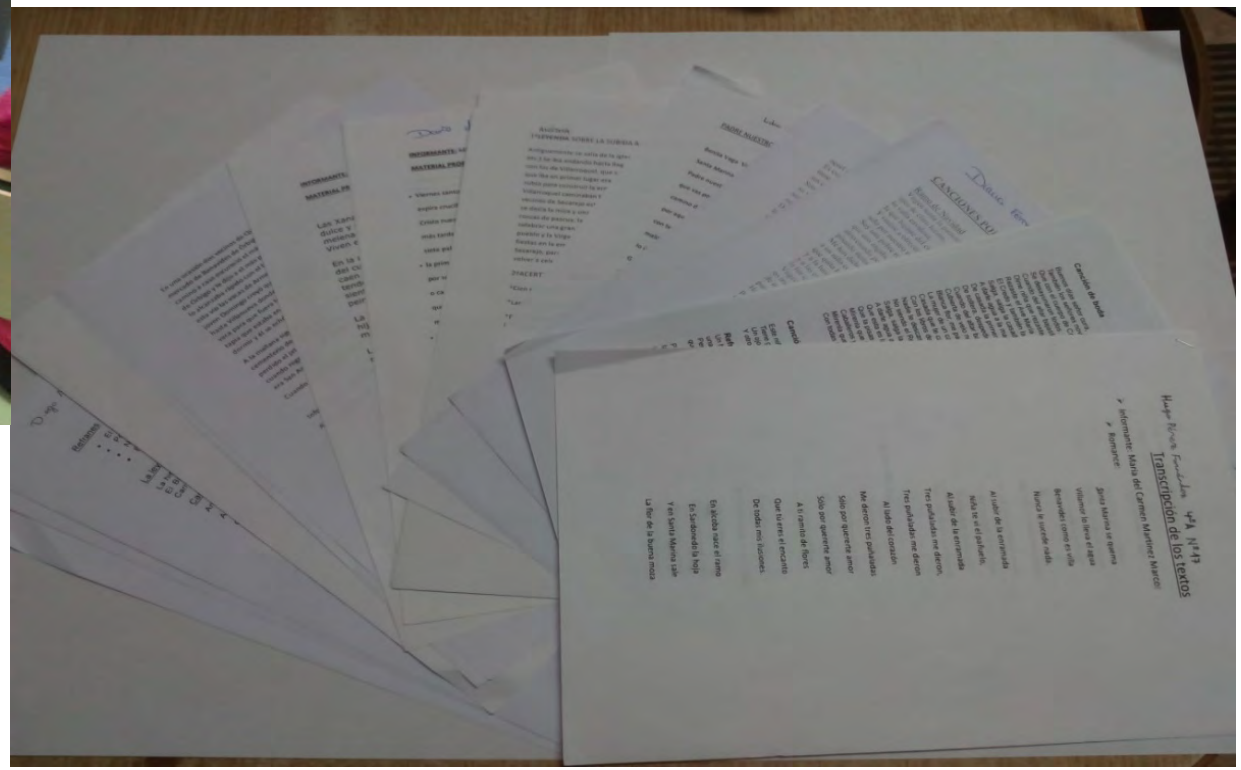
SECUENCIA Y TEMPORALIZACIÓN DE LAS SESIONES DEL PROYECTO DE TRABAJO "RIMAS y LEYENDAS". CURSO 2016/2017

DÍA	CONTENIDO	TAREAS
16 de noviembre-lunes	Explicación sobre cómo vamos a llevar a cabo este Proyecto.	Presentación al alumnado de 4ºA de ESO del Proyecto "Rimas y Leyendas". Repaso del manejo del correo electrónico y de cómo escribir este tipo de textos adecuados, coherentes y bien cohesionados.
25 de noviembre	**Charla de la profesora María Mantilla: "Lengua oral y lengua escrita".**	Escucha, toma de apuntes y resolución de tareas propuestas acerca de estos contenidos.
11 de diciembre	Elaboración de distintos tipos de textos necesarios para llevar a cabo un trabajo de investigación	Valoración y distribución del trabajo por grupos a la hora de utilizar las tareas referidas a: a) Un cuestionario para recoger datos preguntando oralmente. b) Diseño de una autorización para grabar a los informantes. c) Diseño de una matriz para el volcado y presentación de los datos recogidos.
Entre el 17 y el 21 de diciembre.	**Estudio de los distintos tipos de literatura oral que vamos a recoger: géneros, formas, características lingüísticas y**	-Actividades diversas para identificar dichas características y géneros, teniendo como base tanto las informaciones del libro como la


Corregido Hugo
Archivo Edición Ver Favoritos Herramientas Ayuda
Atrás
Búsqueda
Carpetas
Sincronización de carpetas
Dirección F:\Corregido Hugo
Ir
Tareas de archivo y carpeta
Otros sitios
KINGSTON (F:)
Mis documentos
Documentos compartidos
Mi PC
Mis sitios de red
Detalles
Adivinanzas
Aguinaldos
Anécdotas
Canciones
Canciones de boda
Canciones para fiestas patronales
Expresiones
Fotos del proyecto
Jotas
Leyendas
Nanas
Oraciones
Ramos
Refranes
Romances
trabalenguas
Villancicos
QUÉ HEMOS APRENDIDO 2
Presentación de Microsoft Offi...
242 KB
Series infantiles
Documento de Microsoft Offic...
13 KB
Topónimos4º B
Documento de Microsoft Offic...
11 KB
VENTAJAS E INCONVENIENTES
Presentación de Microsoft Offi...
130 KB
Inicio
Corregido Hugo
Rimas Y Leyendas4º B
ES
9:17

3ª fase: recogida de información

4ª Fase: transcripción y corrección de los textos



5ª Fase: ilustración

6ª fase: un libro sin un prólogo, no es un libro…

- Mandamos el material al Profesor de la Universidad de León D. José Ramón Morala y, mediante un correo formal, le pedimos que nos lo prologara
- Y así lo hizo: no solo hizo un pequeño estudio del material, sino que elogió nuestro trabajo de clase e hizo que nos sintiéramos orgullosos

7ª fase: un libro tampoco es un libro si no tiene una bonita cubierta

- Correo formal a la artista y profesora de nuestro centro Teresa Alonso Infante

- Aceptó encantada y se puso manos a la obra

- Y ¡Vaya obra de arte que nos hizo!

He aquí la maqueta…

8ª fase: petición de ayuda

Ya teníamos todo el trabajo, pero con el dinero que nos daba el centro no podíamos editar más que unos pocos ejemplares….

- Elaboramos entre todos una petición al Ayuntamiento de Carrizo para pedir una subvención
- Adjuntamos una muestra del trabajo.

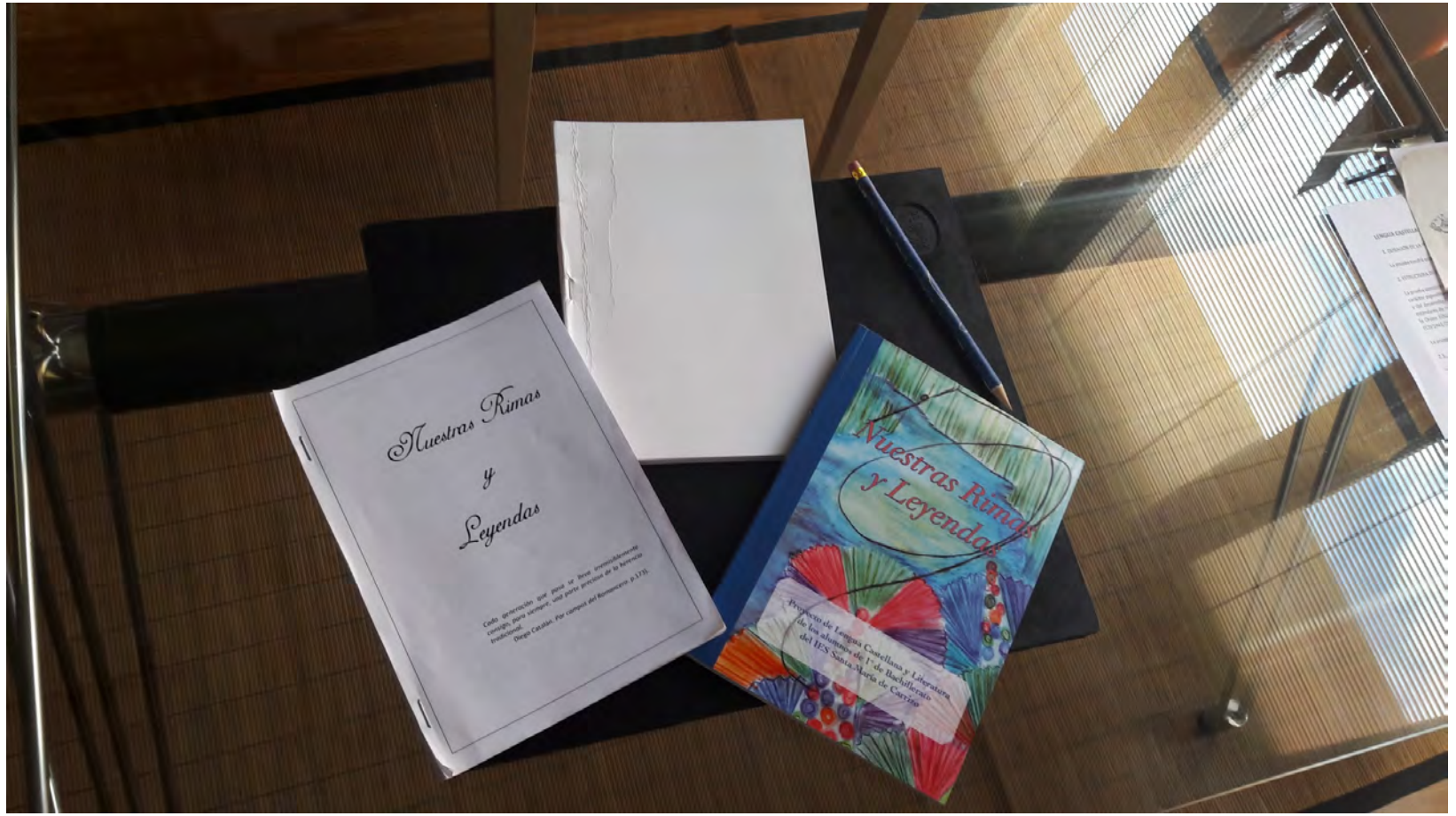
9ª fase: maquetación

- En la imprenta nos dijeron que
  estaba bastante bien, pero que
  en word, el trabajo tenía menor calidad

- Alberto R. Torices, que es escritor y maquetador y había estado en el IES para una charla coloquio a propósito de su novela Sacrificio, porque la habíamos leído todos, se interesó por nuestro Proyecto y no dudó en ofrecerse a maquetarlo

- Nunca le agradeceremos bastante haber dedicado varios largos ratos de su tiempo libre a hacer de nuestro trabajo un libro que es toda una obra de arte

Proceso de edición: pruebas de imprenta



10ª fase: Presentación del libro a toda la comunidad educativa y más invitados

de ella se hizo eco la prensa local

https://astorgaredaccion.com/art/15105/la-hacendera-de-rimas-y-leyendas-del-ies-de-carrizo

11ª fase: presentación del trabajo a los alumnos del Máster de Secundaria en la Universidad de León

¿Qué aprendimos?

A) LENGUA ORAL

- Negociar con los informantes para que nos facilitaran la información que necesitábamos
- Planificar una exposición oral
- Acompañarla de un guión en PowerPoint
- Llevarla a cabo

B) LENGUA ESCRITA

- Hacer textos con coherencia, cohesión y adecuación y fijarnos mucho más en la ortografía…
- Tipos de texto
  - **-fichas de recogida de información**
  - **-correos electrónicos**
  - **-solicitudes de colaboración**
  - -Agradecimientos
  - **-Invitaciones**
  - **- solicitudes a instituciones**
  - **- guiones para la presentación**
  - **-índices**
  - -resúmenes
  - **-referencias bibliográficas**
  - - autorizaciones
  - **-cartas**

C) CONTENIDOS

- Topónimos
- Literatura popular

Nuevas tecnologías

-buscar y tratar información

-corrección y tratamiento de textos

-PowerPoint

D) OTRAS DESTREZAS

- Trabajar en grupo
- Responsabilizarse
- Valorar más nuestra cultura y la sabiduría de nuestros mayores
- Tratar información que nos han suministrado diferentes interlocutores: familiares, vecinos, profesores… en situaciones reales de comunicación
- El esfuerzo que requiere hacer un libro
- Iniciativa emprendedora

VENTAJAS E INCONVENIENTES

Ventajas de llevar a cabo un trabajo de este tipo

- Alumnos más motivados
- No solo aprenden contenidos, también a trabajar y a trabajar en equipo negociando
- Clases más amenas y participativas
- Aprender los contenidos mediante la práctica
- Aprender a resolver dificultades, a buscar soluciones a los problemas
- Aprender a usar mejor el ordenador

Para la profesora

- Es muy gratificante ver a los alumnos involucrarse en un proyecto ambicioso

- Es motivador ver que los alumnos se dan cuenta de lo importante que es saber utilizar bien nuestra lengua para conseguir nuestros objetivos

- Es un reto poder enseñar a los alumnos campos que en clases “tradicionales” no hubiéramos aprendido

LOS INCONVENIENTES CON LOS QUE NOS HEMOS ENCONTRADO

- Algunos de los informantes no se prestaban a dar información o nos daban información que no pedíamos
- Ordenadores, equipos y programas obsoletos
- No cumplir plazos establecidos para finalizar y entregar los trabajos
- Poca participación por parte de algunos estudiantes (hemos de decir que han sido muy pocos a los que hemos tenido que insistir mucho para que participaran)

Lectura de textos que contiene el libro